

SONY®

2-595-911-52(1)

NW-E103/E105/E107

Istruzioni per l'uso

IT

Network Walkman

Portable IC Audio Player

Atrac3plus MP3

Per accedere alla sezione che si desidera consultare, fare clic sul titolo nei segnalibri PDF, sul titolo nella sezione "Indice" delle Istruzioni per l'uso oppure sulla pagina riportata accanto alle frasi.

© 2005 Sony Corporation



AVVISO

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, quale una libreria o un mobiletto.

Onde evitare il rischio di incendi, non coprire le prese di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tessuti, tendaggi e simili. Non collocare candele accese sull'apparecchio.

Onde evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, quali vasi.

Nota sull'installazione

Se l'apparecchio viene utilizzato in un luogo soggetto a disturbi statici o elettrici, è possibile che le informazioni di trasferimento del brano risultino corrotte. Ciò potrebbe impedire di ottenere l'autorizzazione per il trasferimento sul computer.

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed

elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Applicabile ai seguenti accessori: Cuffie

Nota per gli utenti

Informazioni sul software in dotazione

- Le leggi sul copyright vietano la riproduzione, parziale o completa, del software e dei manuali del software, nonché il noleggio del software senza l'autorizzazione del proprietario del copyright.
- In nessun caso SONY potrà essere ritenuta responsabile di eventuali danni finanziari o perdite di profitti, inclusi i reclami avanzati da terzi, causati dall'uso del software in dotazione con il presente lettore.
- Qualora insorgessero problemi relativi al software dovuti ad un difetto di fabbricazione, SONY provvederà alla sostituzione del software stesso.
SONY non si assume altre responsabilità.
- Non è possibile utilizzare il software fornito con il presente prodotto con apparecchi diversi da quello per cui è stato progettato.
- Si noti che, a causa dei continui sforzi volti a migliorare la qualità, le specifiche relative al software sono soggette a modifiche senza preavviso.
- L'uso del presente lettore con software diversi da quello in dotazione non è coperto da garanzia.


Program ©2001, 2002, 2003, 2004, 2005 Sony Corporation

Documentation ©2005 Sony Corporation

Il presente manuale illustra le modalità d'uso del Network Walkman. Per ulteriori informazioni sull'uso di SonicStage (software in dotazione), consultare le relative istruzioni per l'uso.

Le istruzioni per l'uso di SonicStage vengono installate con il software SonicStage.

“WALKMAN” è un marchio registrato di Sony Corporation per indicare i prodotti stereo con cuffie.

 WALKMAN è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.

OpenMG e il relativo logo sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.

SonicStage e il logo SonicStage sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.

ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus e i relativi loghi sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.

Microsoft, Windows e Windows Media sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Tutti gli altri marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati appartengono ai rispettivi proprietari.

Nel presente manuale, non vengono utilizzati i simboli TM e ®.

Indice

Panoramica	6
Operazioni possibili con Network Walkman	6
Altre funzioni	7
Punto 1: Verifica del contenuto della confezione	8
Punto 2: Inserimento della pila	9
Identificazione dei comandi	10
Parte anteriore	10
Parte posteriore	10
Display	11

Operazioni di base

Trasferimento di file audio dal computer al Network Walkman	12
Ascolto di musica mediante Network Walkman	14
Che cos'è la funzione di gruppo?	15
Informazioni relative alle altre operazioni	16

Operazioni avanzate

Modo di ripetizione	17
Selezione del modo di ripetizione	17
Riproduzione ripetuta di brani (Ripetizione brani)	18
Riproduzione ripetuta di una sezione specifica (Ripetizione A-B)	19
Riproduzione ripetuta di frasi specifiche (Ripetizione di frasi)	20
Impostazione del numero di ripetizioni	21
Modifica del modo di visualizzazione	22
Selezione del modo di visualizzazione di gruppi	23
Regolazione di acuti e bassi (audio digitale preimpostato)	23
Selezione della qualità audio	23
Regolazione della qualità audio	24
Blocco dei comandi (HOLD)	25
Memorizzazione di dati non audio	25

Modifica delle impostazioni del Network Walkman

Modifica dell'impostazione dell'ora corrente (DATE-TIME)	26
Limitazione del volume (AVLS)	27
Impostazione del volume utilizzando la funzione di volume preimpostato	28
Impostazione di un livello di volume del modo preimpostato	28
Impostazione del modo manuale	29
Disattivazione del segnale acustico (BEEP)	30
Modifica dell'impostazione relativa alla retroilluminazione	31

Altre funzioni

Formattazione della memoria (FORMAT)	32
Visualizzazione delle informazioni sul lettore (INFO)	33

Altre informazioni

Precauzioni	34
Guida alla soluzione dei problemi	35
Per ripristinare il lettore	35
Problemi	35
Messaggi	38
Caratteristiche tecniche	40
Glossario	41
Elenco dei menu	43
Indice	44

Panoramica

Operazioni possibili con Network Walkman

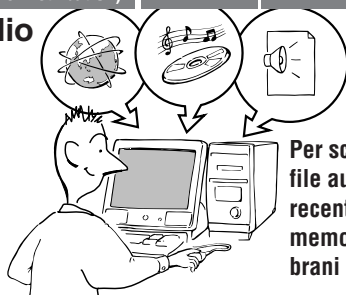
Innanzitutto, è necessario installare il software “SonicStage” nel computer. È possibile effettuare il trasferimento di file audio digitali in modo semplice dal computer alla memoria flash incorporata, quindi trasportarli e riprodurli dove desiderato.

1 Memorizzare i file audio digitali sul computer.

Servizi EMD (Electric Music Distribution)

CD audio

File audio in formato MP3, WAV e Windows® Media



Per scaricare i file audio più recenti e memorizzare i brani preferiti!

2 Trasferire i file nel Network Walkman.



Collegamento USB

3 Ascoltare la musica mediante Network Walkman.



Altre funzioni

- Compatto, leggero, funzione anti-salto ed elevata portabilità.
- Tempo di riproduzione continua utilizzando una pila circa 70*¹ ore
- Tempo di registrazione*²
NW-E103: oltre 11 ore e 40 minuti utilizzando la memoria flash da 256 MB incorporata.
NW-E105: oltre 23 ore e 30 minuti utilizzando la memoria flash da 512 MB incorporata.
NW-E107: oltre 47 ore e 00 minuti utilizzando la memoria flash da 1 GB incorporata.
- Il software SonicStage in dotazione consente di registrare brani da CD audio nel disco fisso del computer utilizzando il formato ATRAC3plus (alta qualità audio, elevata compressione).
- Possibilità di trasferire in modo semplice i file audio MP3 nel Network Walkman utilizzando il software SonicStage.
- Ripetizione di frasi: funzione utile per imparare una lingua straniera.
- Trasferimento di dati ad alta velocità utilizzando il cavo USB dedicato.
- Display LCD retroilluminato: consente di visualizzare i titoli dei brani e i nomi degli artisti.
- Funzione di gruppo: consente di riprodurre i brani in base all'album.
- Funzione di memorizzazione: consente di memorizzare una serie di dati, nonché file audio.

*¹ Il tempo varia in base al formato dei dati. In questo caso, la cifra indica la durata della pila durante la riproduzione in modo continuo di file audio in formato ATRAC3 a 105 kbps.

*² Il tempo varia in base alla velocità di trasmissione e simili durante la registrazione. In questo caso, la cifra indica il tempo disponibile durante la registrazione di dati in formato ATRAC3plus a 48 kbps.

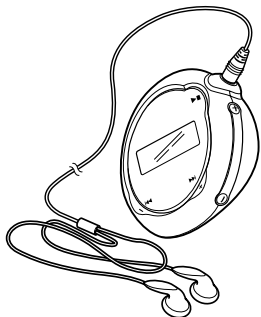
NOTE:

- L'ascolto di musica registrata è limitato all'uso privato. Un uso della musica che superi tale restrizione richiede l'autorizzazione da parte dei possessori dei diritti d'autore.
- Sony non può essere ritenuta responsabile di registrazioni/download incompleti o di dati danneggiati a causa di problemi di Network Walkman o del computer.
- In base al tipo di testo e caratteri, è possibile che le indicazioni visualizzate sul Network Walkman non appaiano correttamente sul dispositivo. Ciò può essere dovuto a una delle seguenti condizioni:
 - Capacità insufficiente del lettore collegato.
 - Problemi di funzionamento del lettore.
 - Lingua o caratteri delle informazioni ID3 TAG del brano non supportati dal lettore.

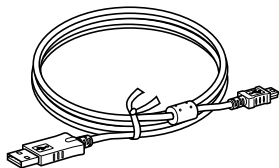
Punto 1: Verifica del contenuto della confezione

Verificare gli accessori inclusi nella confezione.

- Network Walkman (1)
- Cuffie (1)



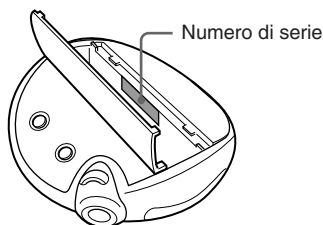
- Cavo USB dedicato (1)



- CD-ROM del software SonicStage, contenente i file in formato PDF delle Istruzioni per l'uso e delle Istruzioni per l'uso di SonicStage (1)
- Guida rapida all'uso

Informazioni sul numero di serie

Per effettuare la registrazione del cliente, occorre il numero di serie fornito con l'apparecchio. Tale numero si trova nello scomparto pila del Network Walkman.

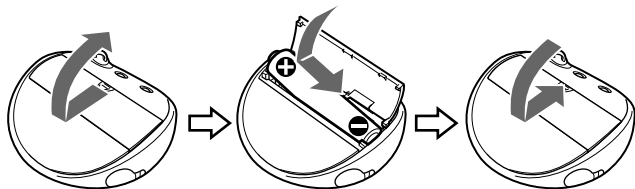


Annotarsi il numero di serie e fare riferimento ad esso nel caso in cui si rivolga ad un rivenditore Sony per il presente prodotto.

Il numero di serie può inoltre essere visualizzato nella schermata del menu (pagina 33).

Punto 2: Inserimento della pila

Inserire la pila alcalina LR03 (formato AAA) assicurandosi di rispettare la polarità corretta. Assicurarsi di inserirla a partire dal lato ➊, come mostrato nell'illustrazione.



Durata della pila*

Formato ATRAC3: circa 70 ore

Formato ATRAC3plus: circa 60 ore

Formato MP3: circa 50 ore

* La durata della pila potrebbe essere inferiore a seconda delle condizioni di utilizzo e della temperatura circostante.

Informazioni sull'indicatore della durata residua della pila

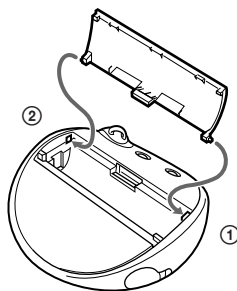
L'icona della pila visualizzata nel display cambia come illustrato di seguito.



pila quasi scarica sostituire la pila

Se nel display viene visualizzato "LOW BATT", è necessario sostituire la pila.

Se il coperchio dello scomparto pila dovesse staccarsi accidentalmente, inserire prima la parte ①, quindi la parte ②, come illustrato.



Nota

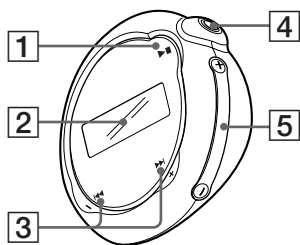
Se utilizzata in modo errato, la pila potrebbe subire danni dovuti a perdite di elettrolita e corrosione. Per ottenere risultati ottimali:

- Utilizzare la pila alcalina.
- Verificare di avere inserito la pila rispettando la polarità corretta.
- Non caricare una pila con elementi a secco.
- Se si prevede di non utilizzare il lettore per un periodo di tempo prolungato, rimuovere la pila.
- In caso di perdite di elettrolita, sostituire la pila usata con una pila nuova dopo avere pulito lo scomparto pila.

Identificazione dei comandi

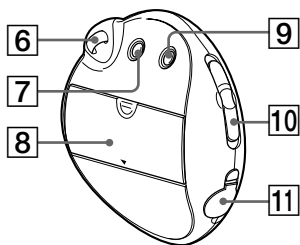
Per ulteriori informazioni su ogni componente, consultare le pagine indicate tra parentesi.

Parte anteriore



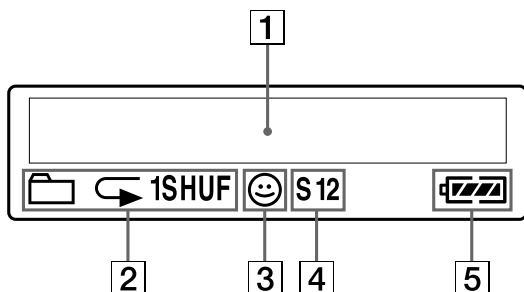
- 1** Tasto ►■
(pagine da 14, 16 e 17, da 19 a 22, 24, da 26 a 33)
- 2** Indicazioni a schermo (pagine 11, 18, 43)
Per ulteriori informazioni sulle indicazioni a schermo e sulle icone, consultare pagina 11.
- 3** Tasto ◀◀-/+▶▶
(pagine 16 e 17, da 19 a 22, 24, da 26 a 33)
- 4** Presa ◡ (cuffie) (pagina 14)
- 5** Tasto VOLUME +/- (pagine 14, da 28 a 29)

Parte posteriore



- 6** Foro per l'inserimento della cinghia
- 7** Tasto MENU (pagine da 16 a 22, 24, da 26 a 33)
È possibile passare al modo di visualizzazione dell'ora tenendo premuto il tasto MENU.
- 8** Scoperto pila (pagina 9)
- 9** Tasto REPEAT/SOUND (pagine da 18 a 20, 23)
- 10** Interruttore GROUP/HOLD (pagine 15 e 16, 23, 25)
◡ : modo GROUP. Per riprodurre o ricercare i brani per gruppo (pagina 23).
🎵 : modo NORMAL. Per riprodurre i brani in base al nome (pagina 16).
HOLD: per proteggere il Network Walkman da operazioni accidentali (pagina 25).
- 11** Presa USB (pagina 12)

Display



- 1** Display delle informazioni di testo/
grafiche (pagina 17)
Visualizza il numero di brano, il nome
del brano, la data e l'ora correnti (pagine
22 e 23, 26), MESSAGE (pagine da 13,
43) e il menu.
Premere il tasto MENU per attivare il
modo di visualizzazione. Per ulteriori
informazioni, consultare "Modifica del
modo di visualizzazione" a pagina 22.
- 2** Indicazione del modo di ripetizione
(pagina 18)
Viene visualizzato il modo di ripetizione
corrente.
- 3** Indicazione AVLS (pagina 27)
Questa indicazione viene visualizzata
mentre è attivata la funzione AVLS.
- 4** Indicazione preimpostata dell'audio
digitale (pagine 23 e 24)
Viene visualizzata l'impostazione
dell'audio corrente.
- 5** Indicatore della durata residua della pila
(pagina 9)
Viene visualizzata la durata residua della
pila.

Trasferimento di file audio dal computer al Network Walkman

Nota

Prima di collegare per la prima volta Network Walkman al computer, assicurarsi di effettuare l'installazione del software "SonicStage" nel computer utilizzando il CD-ROM in dotazione. Prima di procedere al collegamento di Network Walkman al computer, è necessario installare il software SonicStage in dotazione con il presente Network Walkman, anche nel caso in cui tale software sia già installato (potrebbero essere disponibili programmi di aggiornamento).

1 Installare il software SonicStage nel computer utilizzando il CD-ROM in dotazione.

Eseguire la procedura descritta al punto 1 solo se si effettua il collegamento di Network Walkman al computer per la prima volta.

Consultare la Guida rapida all'uso.

Per i dettagli, fare riferimento alle Istruzioni per l'uso di SonicStage.

Suggerimento

Le istruzioni per l'uso di SonicStage vengono installate con il software SonicStage sul computer.

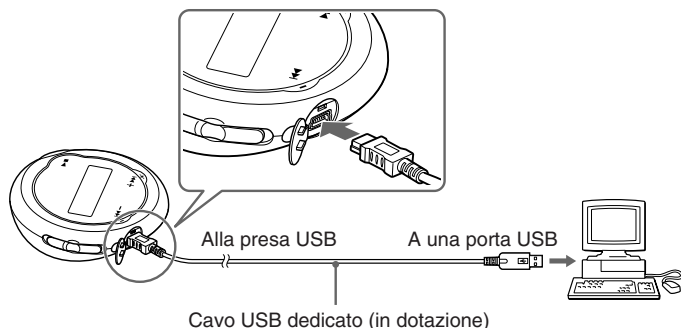
2 Importare i file audio nel software SonicStage.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle Istruzioni per l'uso di SonicStage.

3 Collegare Network Walkman al computer.

Collegare il connettore piccolo del cavo USB dedicato alla presa USB del Network Walkman, quindi il connettore grande ad una porta USB del computer.

Sul display viene visualizzato "USB CONNECT".



Note

- Durante l'accesso del Network Walkman al computer, viene visualizzata l'indicazione "DATA ACCESS". Non scollegare il cavo USB durante la visualizzazione di tale indicazione. Diversamente, è possibile che i dati in fase di trasferimento vengano eliminati.
- Il funzionamento di Network Walkman con un hub USB o una prolunga USB non è garantito. Collegare Network Walkman direttamente al computer utilizzando il cavo USB dedicato.
- È possibile che alcune periferiche USB collegate al computer interferiscano con il funzionamento corretto di Network Walkman.
- I tasti di comando di Network Walkman non funzionano mentre quest'ultimo è collegato al computer.
- Quando Network Walkman è collegato al computer, è possibile visualizzare i dati memorizzati nella memoria flash incorporata utilizzando Esplora risorse di Windows.

4 Trasferire i file audio nel Network Walkman.

Per ulteriori informazioni sul trasferimento dei file audio nella memoria flash incorporata, consultare le Istruzioni per l'uso di SonicStage.

Suggerimento

Per ulteriori informazioni sul ripristino dei file audio sul computer, consultare le istruzioni per l'uso di SonicStage o la Guida in linea del software SonicStage.

Nota

Se il cavo USB viene scollegato durante il trasferimento dei dati, è possibile che nel Network Walkman rimangano dei dati inutili. In tal caso, trasferire di nuovo i file audio utilizzabili (inclusi i dati non audio) nel computer e formattare il Network Walkman (pagina 32).

Ascolto di musica mediante Network Walkman

Prima dell'uso, inserire la pila (vedere a pagina 9), quindi eseguire il trasferimento dei file audio nel Network Walkman.

Nota

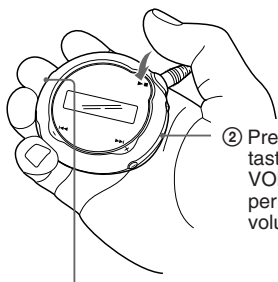
Durante l'uso di Network Walkman, assicurarsi che quest'ultimo non sia collegato al computer.

1 Collegare le cuffie.



2 Avviare la riproduzione.

- ① Premere il tasto ►■.



Interruttore GROUP/HOLD

Se viene selezionato il modo di riproduzione normale, la riproduzione si arresta automaticamente al termine dell'ultimo brano.

Se la riproduzione non viene avviata

Assicurarsi che l'interruttore GROUP/HOLD sia impostato su  (NORMAL) (pagina 25).

Per arrestare la riproduzione

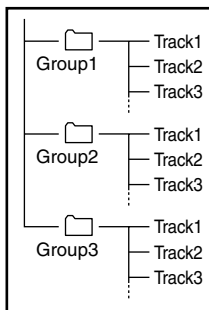
Premere il tasto ►■.


Per regolare il volume

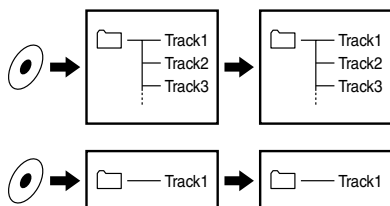
Il volume può essere impostato sul modo PRESET (preimpostato) e MANUAL (manuale) (pagine 28 e 29).

Che cos'è la funzione di gruppo?

La funzione di gruppo consente di selezionare la musica preferita in modo pratico mediante Network Walkman. Utilizzando la funzione di gruppo, è possibile trasferire i file audio o riprodurre i brani in base all'album o all'artista.



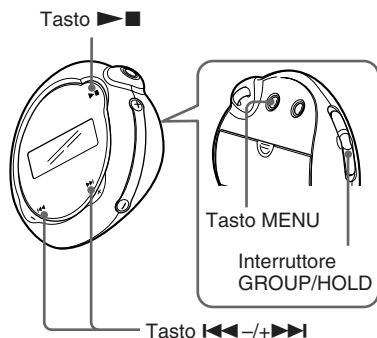
- Il numero di brano indica l'ordine dei brani all'interno di ogni gruppo.
- È possibile passare dal modo relativo al titolo del brano al modo di gruppo impostando l'interruttore GROUP/HOLD su  (GROUP).
- Nel modo di gruppo, al posto dei titoli dei brani vengono visualizzati i nomi dei gruppi. Inoltre, tutte le operazioni di modifica, quali le operazioni di salto o di ripetizione, vengono eseguite per gruppo.




Trasferimento in base al gruppo

I file audio trasferiti nel software SonicStage vengono sempre raggruppati al momento del trasferimento nella memoria flash incorporata.

Informazioni relative alle altre operazioni



Suggerimento

È possibile selezionare il modo di gruppo impostando l'interruttore GROUP/HOLD su  (GROUP).

Per	Operazione mediante il tasto
	◀◀-/+▶▶
Passare all'inizio del brano/gruppo successivo* ¹	Premere una volta il tasto +▶▶.
Passare all'inizio del brano/gruppo corrente* ¹	Premere una volta il tasto ◀◀-.
Utilizzare la funzione di avanzamento rapido* ²	Tenere premuto il tasto +▶▶.
Utilizzare la funzione di riavvolgimento rapido* ²	Tenere premuto il tasto ◀◀-.

*¹ Tenendo premuto il tasto ◀◀-/+▶▶ durante il modo di arresto, è possibile passare all'inizio del brano/gruppo successivo (corrente e precedente) in modo continuo.

*² La velocità delle funzioni di riproduzione rapida in avanti e all'indietro aumenta gradualmente.

Modo di ripetizione

Sono disponibili tre tipi di modo di ripetizione: ripetizione di brani, ripetizione A-B e ripetizione di frasi.

• Ripetizione di brani (Track Rep)

Questo modo consente di riprodurre brani in modo ripetuto nei cinque modi riportati di seguito.

Modo di ripetizione dei brani	Operazione
Ripetizione di tutti i brani	Riproduzione ripetuta di tutti i brani
Ripetizione di un singolo brano	Riproduzione ripetuta del brano corrente
Ripetizione di tutti i brani in ordine casuale	Riproduzione ripetuta di tutti i brani in ordine casuale
Ripetizione di gruppi	Riproduzione ripetuta del gruppo corrente
Ripetizione di gruppi in ordine casuale	Riproduzione ripetuta del gruppo corrente in ordine casuale

• Ripetizione A-B (A-B Rep)

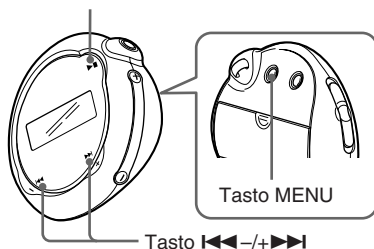
Questo modo consente di riprodurre in modo ripetuto la sezione specifica di un brano.

• Ripetizione di frasi (Sentence Rep)

Questo modo consente di riprodurre in modo ripetuto i dati vocali di una sezione specifica.

Selezione del modo di ripetizione

Tasto ►■



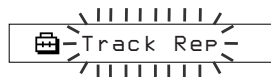
1 Premere il tasto MENU nel modo di arresto.

Viene visualizzata la schermata del menu.



2 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare "REPEATMODE>", quindi premere il tasto ►■ per confermare l'operazione.

3 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare il modo di ripetizione desiderato, quindi premere il tasto ►■ per confermare l'operazione.



È possibile selezionare il modo "Track Rep" (ripetizione di brani), "A-B Rep" (ripetizione A-B) e "Sentence Rep" (ripetizione di frasi).

Modo di ripetizione

4 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata di nuovo la schermata normale.

È possibile utilizzare ciascun modo di ripetizione selezionato, come indicato di seguito.

- Track Rep: vedere “Riproduzione ripetuta di brani (Ripetizione brani)”.
- A-B Rep: vedere “Riproduzione ripetuta di una sezione specifica (Ripetizione A-B)”.
- Sentence Rep: vedere “Riproduzione ripetuta di frasi specifiche (Ripetizione di frasi)”.

Per annullare il modo Menu

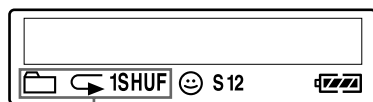
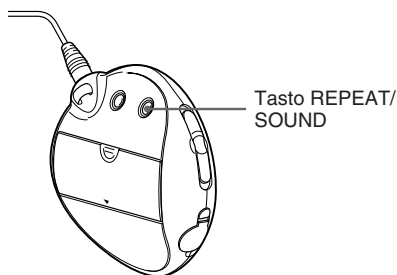
Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella schermata del menu oppure premere il tasto MENU.

Note

- Se non viene premuto alcun tasto per 60 secondi, sul display viene visualizzata automaticamente la schermata di riproduzione normale.
- Se nella memoria flash incorporata non è presente alcun file audio, non è possibile impostare un modo di ripetizione.
- Se Network Walkman viene collegato al computer, il modo selezionato viene annullato.
- È possibile selezionare il modo di ripetizione solo nel modo di arresto.

Riproduzione ripetuta di brani (Ripetizione brani)

Per modificare il modo di ripetizione dei brani, premere il tasto REPEAT/SOUND. È possibile verificare il modo di ripetizione dei brani corrente mediante l'icona visualizzata sul display.

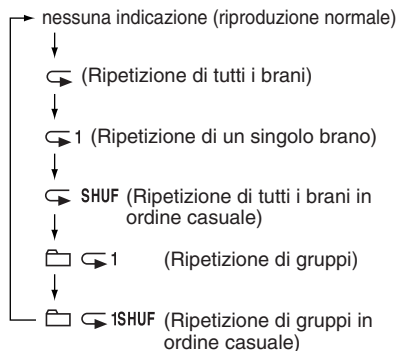


Icona del modo di ripetizione dei brani

Innanzitutto, selezionare il modo di ripetizione dei brani (Track Rep) (pagina 17).

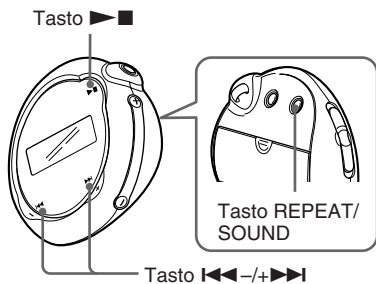
Quindi, premere più volte il tasto REPEAT/SOUND per selezionare il modo di ripetizione desiderato.

Ad ogni pressione del tasto, l'icona del modo di ripetizione dei brani cambia come segue:



Riproduzione ripetuta di una sezione specifica (Ripetizione A-B)

Durante la riproduzione di un brano, è possibile impostare il punto iniziale (A) e il punto finale (B) di una sezione che si desidera riprodurre in modo ripetuto.

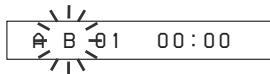


1 Selezionare il modo di ripetizione A-B (A-B Rep) (pagina 17).

2 Premere il tasto ►■ per avviare la riproduzione.

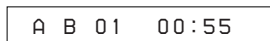
3 Premere il tasto REPEAT/SOUND per impostare il punto iniziale (A) durante la riproduzione.

“B” lampeggia.



4 Premere il tasto REPEAT/SOUND per impostare il punto finale (B).

Viene visualizzato “A B”, quindi viene avviata la riproduzione ripetuta della sezione specificata.



Note

- Non è possibile impostare il modo di ripetizione A-B per una sezione che si sovrappone a due o più brani.
- Se non viene impostato un punto finale (B), questo viene automaticamente impostato in corrispondenza del termine del brano.
- Premendo il tasto ◀◀-/+▶▶, è possibile annullare il punto iniziale (A) precedentemente impostato.
- Non è possibile utilizzare la funzione di ripetizione A-B nel modo di gruppo o durante la visualizzazione dell'ora corrente.

Per annullare i punti iniziale (A) e finale (B)

- Premere il tasto REPEAT/SOUND durante il modo di riproduzione ripetuta A-B.
- Premere il tasto MENU durante il modo di riproduzione ripetuta A-B.
- Selezionare il modo di gruppo impostando l'interruttore GROUP/HOLD su □ (GROUP) durante la riproduzione ripetuta A-B.
- Selezionare il brano precedente o successivo premendo il tasto ◀◀-/+▶▶ durante il modo di riproduzione ripetuta A-B.

Il modo di ripetizione A-B non viene annullato.

Per annullare il modo di ripetizione A-B

Modificare il modo di ripetizione nella schermata del menu (pagina 17).

continua

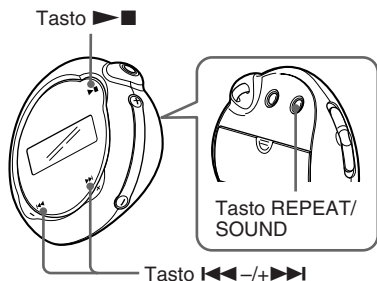
Modo di ripetizione

Riproduzione ripetuta di frasi specifiche (Ripetizione di frasi)

Questa funzione consente di individuare automaticamente solo dati vocali dal punto di impostazione e li ripete per un numero di volte specifico. Questa funzione risulta utile per i materiali di apprendimento delle lingue straniere privi di sottofondo musicale.

Suggerimento

L'impostazione predefinita del numero di ripetizioni è pari a 2 volte per ogni frase. Tuttavia, è possibile modificare tale impostazione. Consultare la sezione "Impostazione del numero di ripetizioni" a pagina 21.



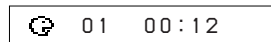
1 Selezionare il modo di ripetizione di frasi (Sentence Rep) (pagina 17).

2 Premere il tasto ►■ per avviare la riproduzione.

3 Premere il tasto REPEAT/SOUND per impostare il punto di impostazione durante la riproduzione.

Network Walkman rileva sezioni parlate e non parlate dal punto impostato, quindi avvia la funzione di ripetizione di frasi.


Durante la rilevazione, la sezione parlata viene ripetuta una volta e l'impostazione viene conteggiata.



Note

- Non è possibile utilizzare la funzione di ripetizione di frasi nel modo di gruppo o durante la visualizzazione dell'ora corrente.
- Non è possibile rilevare una sezione parlata o non parlata di durata inferiore a 1 secondo.
- Se una sezione non parlata non viene rilevata fino al termine del brano, il punto finale del brano stesso viene riconosciuto come sezione non parlata e la ripetizione di frasi viene avviata a partire dalla sezione parlata precedente.

Per annullare il punto di impostazione

- Premere il tasto REPEAT/SOUND durante la riproduzione della ripetizione di frasi.
- Premere il tasto MENU durante la riproduzione della ripetizione di frasi.
- Selezionare il modo di gruppo impostando l'interruttore GROUP/HOLD su  (GROUP) durante la riproduzione ripetuta di frasi.
- Selezionare il brano precedente o successivo premendo il tasto ◀◀-/+▶▶ durante la riproduzione della ripetizione di frasi.

Il modo di ripetizione di frasi non viene annullato.

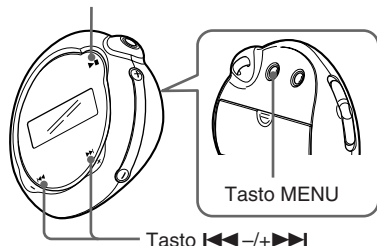
Per annullare il modo di ripetizione di frasi

Modificare il modo di ripetizione nella schermata del menu (pagina 17).

Impostazione del numero di ripetizioni

Per il modo di ripetizione di frasi, è possibile impostare il numero di ripetizioni (da 1 a 9) di una frase specifica.

Tasto ►■



Tasto I◀◀-/+▶▶I

-
- 4** Premere il tasto I◀◀-/+▶▶I per selezionare il numero di ripetizioni desiderato, quindi premere il tasto ►■ per confermare l'operazione.
-

- 5** Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata di nuovo la schermata normale.

Per annullare il modo Menu

Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella schermata del menu oppure premere il tasto MENU.

-
- 1** Premere il tasto MENU.


Viene visualizzata la schermata del menu.

 REPEATMODE>

-
- 2** Premere il tasto I◀◀-/+▶▶I per selezionare “REPEATMODE>”, quindi premere il tasto ►■ per confermare l'operazione.
-

- 3** Premere il tasto I◀◀-/+▶▶I per selezionare “Sentence Rep”, quindi premere il tasto ►■ per confermare l'operazione.

Sullo schermo viene visualizzato “COUNT:”.

 COUNT: 2 -

Modifica del modo di visualizzazione

È possibile visualizzare sul display informazioni quali i numeri o i titoli dei brani durante il modo di riproduzione o di arresto. Modificare il modo di visualizzazione utilizzando il tasto **◀◀-/+▶▶** nel modo Menu.

- **Lap time (tempo trascorso):** modo di visualizzazione del tempo trascorso
Di seguito sono riportate le informazioni che appaiono dopo la visualizzazione del titolo di un brano e del nome dell'artista.

Numero del brano Tempo trascorso



Stato della riproduzione*

- * **Play (riproduzione):** visualizza e in modo alternato.
- Stop (arresto):** visualizza .
- Search track (ricerca brano):** visualizza **▶▶** o **◀◀**.
- Fast-forward/Fast-rewind (avanzamento/riavvolgimento rapidi):** visualizza **▶▶** o **◀◀**.

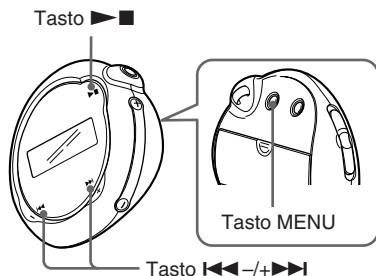
- **Title (titolo):** modo di visualizzazione del titolo
Se il titolo del brano è composto da oltre 12 caratteri, viene fatto scorrere in modo automatico.



- **Track info (informazioni sul brano):** modo di visualizzazione delle informazioni relative al brano
Vengono visualizzati il titolo del brano, CODEC e la velocità di trasmissione. Se le informazioni sono composte da oltre 12 caratteri, vengono fatte scorrere in modo automatico.



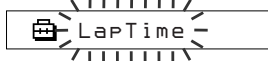
Durante i modi di ricerca, avanzamento rapido o riavvolgimento rapido di un brano, viene visualizzata la posizione di riproduzione corrente.



- 1 Premere il tasto MENU.**
Viene visualizzata la schermata del menu.



- 2 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare "DISPLAY>", quindi premere il tasto ▶■ per confermare l'operazione.**
Il modo di visualizzazione selezionato lampeggia.



- 3 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare il modo di visualizzazione desiderato, quindi premere il tasto ▶■ per confermare l'operazione.**
Appare il modo di visualizzazione selezionato.



- 4 Premere il tasto MENU.**
Viene visualizzata di nuovo la schermata normale.


Per annullare il modo Menu

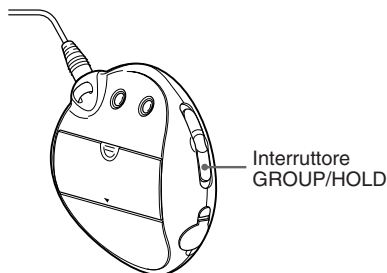
Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella schermata del menu oppure premere il tasto MENU.

Nota

Se non viene premuto alcun tasto per 60 secondi, sul display viene visualizzata automaticamente la schermata di riproduzione normale.

Selezione del modo di visualizzazione di gruppi



Per qualsiasi schermata di menu, è possibile selezionare il modo di gruppo impostando l'interruttore GROUP/HOLD su  (GROUP).



Per annullare il modo di gruppo

Impostare l'interruttore GROUP/HOLD su  (NORMAL) nella schermata relativa al modo di gruppo.

Nota

Premendo il tasto   nel modo di gruppo, è possibile retrocedere o avanzare all'interno dei gruppi.

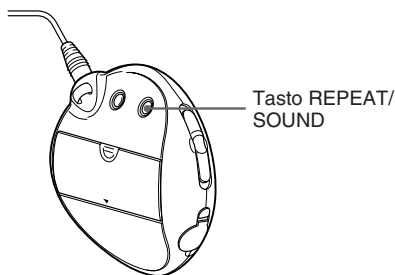
Regolazione di acuti e bassi (audio digitale preimpostato)

È possibile regolare gli acuti e i bassi. È possibile preimpostare due impostazioni, quindi selezionarle durante la riproduzione.

Selezione della qualità audio

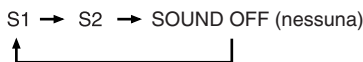
Impostazioni predefinite

Qualità audio	SOUND 1 (S1)	SOUND 2 (S2)	SOUND OFF (AUDIO NORMALE)
Bassi	+1	+3	±0
Acuti	±0	±0	±0



Tenere premuto il tasto SOUND/ REPEAT per mezzo secondo.

L'impostazione relativa alla qualità audio cambia come segue:



Per tornare alla qualità audio normale
Selezionare "SOUND OFF (nessuna)".

continua

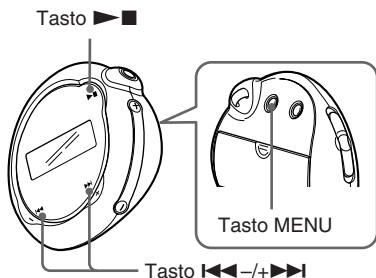
Regolazione di acuti e bassi (audio digitale preimpostato)

Regolazione della qualità audio

È possibile regolare la qualità audio delle parti relative a bassi e acuti.

Qualità audio	Livello di enfasi
Bassi	da -4 a +3
Acuti	da -4 a +3

È possibile preimpostare le opzioni relative alla qualità audio desiderate come “Sound 1” e “Sound 2”. È possibile assegnare una qualità audio preimpostata durante la riproduzione.



1 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la schermata del menu.



2 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare “SOUND>”, quindi premere il tasto ►■ per confermare l'operazione.

Sullo schermo viene visualizzato “SOUND:”.



3 Impostare il tono per “SOUND 1”.

- ① Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare “SOUND 1>”, quindi premere il tasto ►■ per confermare l'operazione.
- ② Viene visualizzato “BASS:+1”. Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per regolare il livello di enfasi dei bassi, quindi premere il tasto ►■ per confermare l'operazione.
- ③ Viene visualizzato “TREBLE:0”. Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per regolare il livello di enfasi degli acuti, quindi premere il tasto ►■ per confermare l'operazione.

4 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata di nuovo la schermata normale.

Per regolare l'impostazione “SOUND 2”

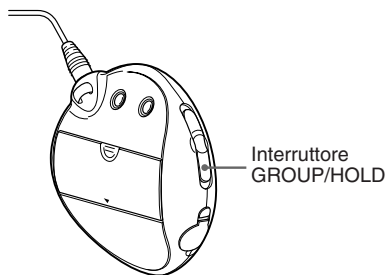
Selezionare “SOUND 2>” al punto 3.

Per annullare il modo Menu

Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella schermata del menu oppure premere il tasto MENU.

Blocco dei comandi (HOLD)

La funzione HOLD consente di proteggere Network Walkman da eventuali operazioni accidentali durante il trasporto.




Impostare l'interruttore GROUP/HOLD su HOLD.

Tutti i tasti di funzionamento vengono disattivati.

Se vengono premuti dei tasti mentre la funzione HOLD è attivata, l'indicazione "HOLD" lampeggia nel display.

Per disattivare la funzione HOLD

Impostare l'interruttore GROUP/HOLD su  (NORMAL).

Memorizzazione di dati non audio

È possibile effettuare il trasferimento di dati dal disco fisso del computer alla memoria flash incorporata utilizzando Esplora risorse di Windows.

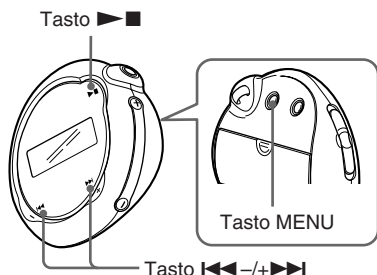
In Esplora risorse, la memoria flash incorporata viene visualizzata come unità esterna (ad esempio: come unità D).

Note

- Se nella memoria flash viene salvato un numero eccessivo di dati non audio, lo spazio disponibile per i dati audio viene ridotto di conseguenza.
- Non modificare i file audio contenuti nella cartella [OMGAUDIO] della memoria flash incorporata in Esplora risorse. Diversamente, non sarà possibile riprodurli.

Modifica dell'impostazione dell'ora corrente (DATE-TIME)

È possibile impostare e visualizzare l'ora corrente.



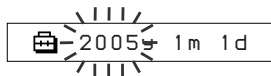
1 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la finestra del menu.



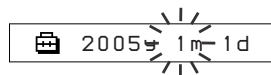
2 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare "DATE-TIME", quindi premere il tasto ►■ per confermare.

La cifra dell'"anno" lampeggia.



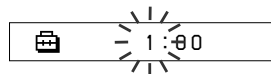
3 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per regolare l'impostazione relativa all'"anno", quindi premere il tasto ►■ per confermare.

La cifra relativa al "mese" lampeggia.



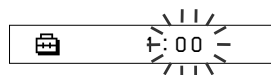
4 Regolare l'impostazione del "mese" e della "data" come indicato al punto 3.

Dopo avere premuto il tasto ◀◀-/+▶▶ per regolare l'impostazione relativa alla "data" e il tasto ►■ per confermare, viene visualizzata la schermata relativa all'impostazione dell'ora.



5 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per regolare l'impostazione relativa all'"ora", quindi premere il tasto ►■ per confermare.

La cifra relativa ai "minuti" lampeggia.



6 Regolare l'impostazione dei "minuti" come indicato al punto 5.

Dopo avere premuto il tasto ◀◀-/+▶▶ per regolare l'impostazione relativa ai "minuti" e il tasto ►■ per confermare, viene visualizzata la schermata relativa all'impostazione dell'ora.



7 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata nuovamente la finestra normale.

Per annullare il modo Menu

Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella finestra del menu o premere il tasto MENU.

Per visualizzare l'ora corrente

Tenere premuto il tasto MENU.

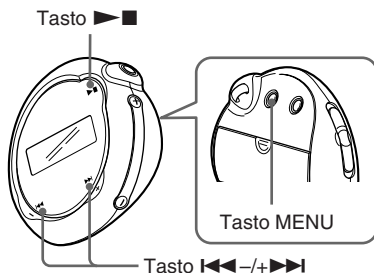
È possibile visualizzare l'ora corrente tenendo premuto il tasto.

Note

- Se l'unità non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato, è possibile che l'impostazione di data e ora venga azzerata.
- Se l'ora corrente non è impostata, sul display verrà visualizzato "-- --".

Limitazione del volume (AVLS)

È possibile impostare il modo AVLS (Automatic Volume Limiter System, sistema di limitazione automatica del volume) per limitare il volume massimo onde evitare di disturbare o distrarre le persone circostanti. Grazie al sistema AVLS, è possibile ascoltare la musica a un livello di volume adeguato.



1 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la schermata del menu.



2 Premere il tasto I◀◀-/+▶▶I per selezionare "AVLS:", quindi premere il tasto ►■ per confermare l'operazione. "OFF" lampeggia.



3 Premere il tasto I◀◀-/+▶▶I per selezionare "ON", quindi premere il tasto ►■ per confermare l'operazione.

Viene visualizzata l'indicazione 😊 (AVLS). Il volume viene mantenuto ad un livello moderato.

continua

Limitazione del volume (AVLS)

4 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata nuovamente la finestra normale.

Per modificare l'impostazione regolandola su "OFF"

Selezionare "OFF" al punto 3.

Per annullare il modo Menu

Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella schermata del menu oppure premere il tasto MENU.

Impostazione del volume utilizzando la funzione di volume preimpostato

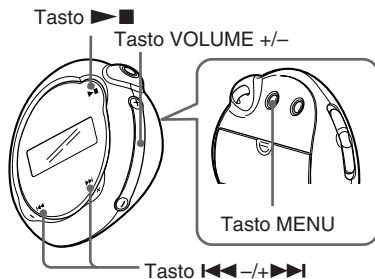
Sono disponibili due metodi che consentono di regolare il livello del volume.

Modo manuale:

Premere il tasto VOLUME +/- per regolare il livello di volume entro la gamma compresa tra 0 e 31.

Modo preimpostato:

Premere il tasto VOLUME +/- per impostare il livello del volume su uno dei tre valori preimpostati: LO (basso), MID (medio) o HI (alto).



Impostazione di un livello di volume del modo preimpostato

1 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la schermata del menu.

REPEATMODE >

2 Premere il tasto <<<-/+>>> per selezionare "VOL: MAN".

VOL : MAN

- 3** Premere il tasto **▶■** per confermare l'operazione. "MAN" lampeggia.

- 4** Premere il tasto **◀◀-/+▶▶** per selezionare "SET>".



- 5** Premere il tasto **▶■** per confermare l'operazione. "VOL LO xx"* lampeggia. * "xx" indica il livello di volume.



- 6** Impostare i livelli di volume dei tre valori preimpostati: LO (basso), MID (medio) o HI (alto).

- ① Premere il tasto VOLUME +/- per impostare il livello di volume del valore preimpostato LO (basso).
- ② Premere il tasto **◀◀-/+▶▶** per selezionare "VOL MID xx", quindi premere il tasto VOLUME +/- per impostare il livello di volume del valore preimpostato MID (medio).
- ③ Premere il tasto **◀◀-/+▶▶** per selezionare "VOL HI xx", quindi premere il tasto VOLUME +/- per impostare il livello di volume del valore preimpostato HI (alto).

- 7** Premere il tasto **▶■** per confermare l'operazione.

- 8** Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata di nuovo la schermata normale. Mediante queste impostazioni, è possibile regolare il livello di volume su uno dei tre valori preimpostati: LO (basso), MID (medio) o HI (alto).

Per annullare il modo Menu

Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella schermata del menu oppure premere il tasto MENU.

Nota

Se è impostato il modo AVLS (pagina 27), è possibile che il volume effettivo risulti inferiore a quello delle impostazioni.

Rilasciando AVLS, il volume torna al livello preimpostato.

Impostazione del modo manuale

- 1** Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la schermata del menu.

- 2** Premere il tasto **◀◀-/+▶▶** per selezionare "VOL: SET>".



- 3** Premere il tasto **▶■** per confermare l'operazione. "SET>" lampeggia.

- 4** Premere il tasto **◀◀-/+▶▶** per selezionare "MAN".



- 5** Premere il tasto **▶■** per confermare l'operazione.

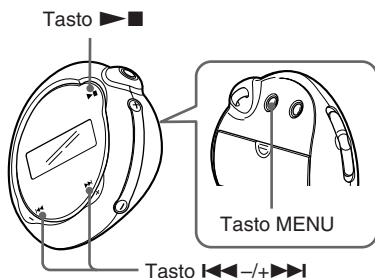
- 6** Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata di nuovo la schermata normale.

Mediante questa impostazione, è possibile regolare il livello di volume premendo il tasto VOLUME +/-.

Disattivazione del segnale acustico (BEEP)

È possibile disattivare i segnali acustici del Network Walkman.



Per modificare l'impostazione regolandola su "ON"

Selezionare "ON" al punto 3.

Per annullare il modo Menu

Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella schermata del menu oppure premere il tasto MENU.

1 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la schermata del menu.

REPEATMODE>

2 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare "BEEP:", quindi premere il tasto ►■ per confermare l'operazione.

"ON" lampeggia.

BEEP: ON

3 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare "OFF", quindi premere il tasto ►■ per confermare l'operazione.

BEEP: OFF

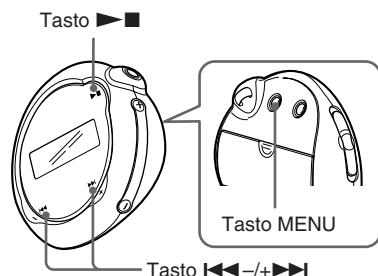
4 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata di nuovo la schermata normale.

Modifica dell'impostazione relativa alla retroilluminazione

È possibile selezionare ON o OFF.

Menu	Modo di retroilluminazione
OFF	Sempre disattivato
ON	Si attiva per alcuni secondi dopo ogni operazione (o fino a quando non viene completato lo scorrimento)



Per impostare "ON"


1 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la schermata del menu.

 REPEATMODE>

2 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare "LIGHT:", quindi premere il tasto ▶■ per confermare l'operazione.

"OFF" lampeggia.

 LIGHT: OFF

3 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare "ON", quindi premere il tasto ▶■ per confermare l'operazione.

 LIGHT: ON

4 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata di nuovo la schermata normale.

Per modificare l'impostazione su "OFF"

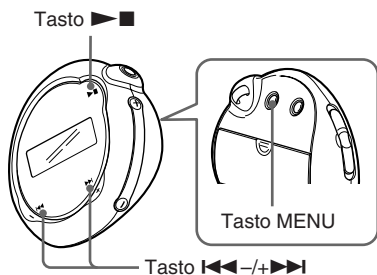
Selezionare "OFF" al punto 3.

Per annullare il modo Menu

Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella schermata del menu oppure premere il tasto MENU.

Formattazione della memoria (FORMAT)

È possibile utilizzare Network Walkman per formattare la memoria flash incorporata. Formattando la memoria, tutti i dati in essa memorizzati in precedenza vengono eliminati. Prima di avviare la formattazione, assicurarsi di verificare i dati salvati nella memoria.



1 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la schermata del menu.



2 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare "FORMAT>", quindi premere il tasto ►■ per confermare l'operazione.



Non è possibile formattare la memoria durante la riproduzione.

3 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare "Y", quindi premere il tasto ►■ per confermare l'operazione.

Viene visualizzato il messaggio "Really?" (Continuare?).

4 Premere il tasto ►■.

"FORMATTING" lampeggia, quindi viene avviata la formattazione.

Una volta completata la formattazione, viene visualizzato "COMPLETE" e sul display appare di nuovo l'indicazione riportata al punto 2.

5 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata di nuovo la schermata normale.

Per annullare il modo Menu

Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella schermata del menu oppure premere il tasto MENU.

Per annullare la formattazione

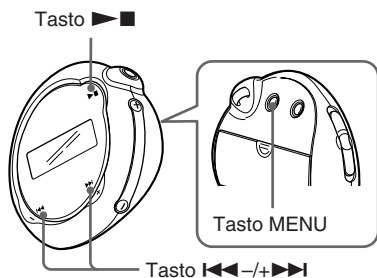
Selezionare "N" al punto 3.

Nota

Non è possibile formattare la memoria durante la riproduzione. Nella schermata di menu, "FORMAT" non viene visualizzato.

Visualizzazione delle informazioni sul lettore (INFO)

È possibile visualizzare informazioni quali nome del prodotto, capacità della memoria flash incorporata, numero di serie e versione del software.



1 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la schermata del menu.



REPEATMODE >

2 Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per selezionare "INFO>", quindi premere il tasto ►■ per confermare.

Premere il tasto ◀◀-/+▶▶ per visualizzare le seguenti informazioni.

- 1: nome del prodotto
- 2: capacità della memoria flash incorporata
- 3: numero di serie
- 4: versione software

Per disattivare il modo menu

Selezionare [RETURN] (Ripristina) nella schermata del menu oppure premere il tasto MENU.

Precauzioni

Informazioni sull'installazione

- Non utilizzare Network Walkman in luoghi soggetti a luce, temperatura, umidità o vibrazioni eccessive.
- Non esporre Network Walkman a temperature elevate, ad esempio all'interno di un'auto parcheggiata al sole o alla luce solare diretta.

Informazioni sulle cuffie

Sicurezza stradale

Non utilizzare le cuffie durante la guida, in bicicletta o durante l'uso di un qualsiasi veicolo motorizzato. Tale uso è illegale in molti paesi e potrebbe causare situazioni di pericolo nel traffico. Inoltre, l'uso di Network Walkman ad un volume elevato mentre si cammina, specialmente in corrispondenza delle strisce pedonali, potrebbe rivelarsi potenzialmente pericoloso. Si consiglia pertanto di prestare particolare attenzione o di interromperne l'uso in situazioni potenzialmente pericolose.

Prevenzione di danni all'udito

Non utilizzare le cuffie a un livello di volume elevato. Gli specialisti in materia di udito sconsigliano l'uso continuo, ad alto volume e prolungato delle cuffie. Se si avverte un ronzio nelle orecchie, ridurre il volume o interrompere l'uso.

Rispetto per il prossimo

Mantenere il volume a un livello moderato. In tal modo, è possibile udire i rumori provenienti dall'esterno e non disturbare le persone circostanti.

Avviso

Se durante l'uso di Network Walkman dovesse verificarsi un temporale con lampi, rimuovere immediatamente le cuffie.

Note sull'uso

- Se viene utilizzata una cinghia, prestare attenzione affinché non rimanga agganciata agli oggetti circostanti.
- Non utilizzare Network Walkman in aereo.

Pulizia

- Pulire il rivestimento di Network Walkman utilizzando un panno morbido leggermente inumidito con acqua o con una soluzione detergente neutra.
- Pulire la spina delle cuffie regolarmente.

Nota

Non utilizzare alcun tipo di spugnetta abrasiva, polvere abrasiva o solventi quali alcol o benzene, onde evitare di rovinare le finiture del rivestimento.

In caso di domande o problemi relativi al Network Walkman, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Guida alla soluzione dei problemi


Se durante l'uso di Network Walkman dovesse verificarsi uno dei problemi descritti di seguito, utilizzare la presente guida per tentare di risolverlo prima di rivolgersi a un rivenditore Sony. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino. In caso di problemi durante il collegamento al computer, consultare inoltre la sezione "Guida alla soluzione dei problemi" della Guida in linea del software in dotazione.

Per ripristinare il lettore

Se il Network Walkman non funziona correttamente o se non viene emesso alcun suono, anche dopo avere consultato la guida alla soluzione dei problemi riportata di seguito, rimuovere la pila e inserirla di nuovo.

Problemi

Funzionamento

Sintomo	Causa/Soluzione
Non viene emesso alcun suono. L'audio è disturbato.	<ul style="list-style-type: none">• Il livello del volume è impostato su zero. → Alzare il volume (pagina 14).• La presa delle cuffie non è collegata correttamente. → Collegare la presa delle cuffie in modo corretto (pagina 14).• La spina delle cuffie è sporca. → Pulire la spina delle cuffie con un panno morbido e asciutto.• Nella memoria non è presente alcun file audio. → Se viene visualizzato "NO DATA" (nessun dato), effettuare il trasferimento di file audio dal computer.
I tasti non funzionano.	<ul style="list-style-type: none">• L'interruttore GROUP/HOLD è impostato su HOLD. → Impostare l'interruttore GROUP/HOLD su  (NORMAL) (pagina 25).• Nel Network Walkman si è formata della condensa. → Non utilizzare il Network Walkman per alcune ore.• La durata residua della pila non è sufficiente. → Sostituire la pila (pagina 9).
Il volume è basso.	<p>È attivato il modo AVLS. → Disattivare il modo AVLS (pagina 27).</p>
Dal canale destro delle cuffie non viene emesso alcun suono.	<p>La presa delle cuffie non è inserita a fondo. → Collegare la presa delle cuffie inserendola a fondo (pagina 14).</p>
La riproduzione si è arrestata improvvisamente.	<p>La durata residua della pila non è sufficiente. → Sostituire la pila (pagina 9).</p>

Finestra del display

Sintomo	Causa/Soluzione
La retroilluminazione non è attivata.	LIGHT è impostato su "OFF". → Nel modo menu, impostare "LIGHT" su "ON" (pagina 32).
"□" viene visualizzato al posto di un titolo.	Sono utilizzati caratteri che Network Walkman non è in grado di visualizzare. → Utilizzare il software SonicStage in dotazione per rinominare il titolo utilizzando caratteri corretti.

Collegamento con il computer o il software in dotazione

Sintomo	Causa/Soluzione
Non è possibile installare il software.	È utilizzato un sistema operativo non compatibile con il software. → Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle Istruzioni per l'uso di SonicStage.
"USB CONNECT" non viene visualizzato durante il collegamento al computer mediante il cavo USB dedicato.	<ul style="list-style-type: none">• Attendere fino a quando non viene effettuata l'autenticazione del software SonicStage.• Sul computer è in esecuzione un'altra applicazione. → Attendere qualche istante, quindi ricollegare il cavo USB. Se il problema persiste, scollegare il cavo USB, riavviare il computer, quindi collegare di nuovo il cavo USB.• Il cavo USB dedicato è stato scollegato. → Collegare il cavo USB dedicato.• Viene utilizzato un hub USB. → Il collegamento tramite un hub USB non è garantito. Collegare il cavo USB dedicato direttamente al computer.
Network Walkman non viene riconosciuto dal computer quando è collegato a quest'ultimo.	Il cavo USB dedicato è scollegato. → Collegare il cavo USB dedicato.
Non è possibile effettuare il trasferimento di brani nel Network Walkman.	<ul style="list-style-type: none">• Il cavo USB dedicato non è collegato correttamente. → Collegare il cavo USB in modo corretto.• La quantità di spazio disponibile della memoria flash incorporata in cui si desidera trasferire i file audio non è sufficiente. → Trasferire di nuovo i brani non necessari nel computer per aumentare lo spazio disponibile.• Sono stati trasferiti 65.535 brani o 4.096 gruppi nella memoria flash incorporata utilizzando il software SonicStage. → Nella memoria flash incorporata, è possibile trasferire un massimo di 65.535 brani e 4.096 gruppi mediante il software SonicStage. Un gruppo può contenere un massimo di 999 brani.• Potrebbe non essere possibile trasferire file audio con tempo di riproduzione o numero di riproduzioni limitati a causa di restrizioni da parte dei proprietari dei diritti di autore. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni di ogni file audio, rivolgersi al distributore.


Sintomo	Causa/Soluzione
Il numero di file audio che è possibile trasferire è limitato. Il tempo di registrazione disponibile è breve.	<ul style="list-style-type: none"> • La quantità di spazio disponibile della memoria flash incorporata in cui si desidera effettuare il trasferimento non è sufficiente a contenere i file audio da trasferire. <ul style="list-style-type: none"> → Trasferire di nuovo i file audio non necessari nel computer per aumentare lo spazio disponibile. • Nella memoria flash incorporata in cui si desidera trasferire i file sono memorizzati dei dati non audio. <ul style="list-style-type: none"> → Spostare i dati non audio nel computer per aumentare lo spazio disponibile.
Network Walkman non funziona correttamente mentre è collegato al computer.	<p>Viene utilizzato un hub USB o una prolunga USB.</p> <p>→ Il collegamento tramite un hub USB o una prolunga USB non è garantito. Collegare il cavo USB dedicato direttamente al computer.</p>
“Failed to authenticate Device/Media” (impossibile autenticare periferica/supporto) viene visualizzato sul computer durante il collegamento di Network Walkman al computer stesso.	<p>Network Walkman non è collegato al computer in modo corretto.</p> <p>→ Chiudere il software SonicStage e verificare il collegamento del cavo USB dedicato. Riavviare il software SonicStage.</p>

Altro

Sintomo	Causa/Soluzione
Durante l'uso di Network Walkman non viene emesso alcun segnale acustico.	<p>BEEP è impostato su “OFF”.</p> <p>→ Nel modo menu, impostare “BEEP” su “ON” (pagina 30).</p>
Network Walkman si surriscalda.	È possibile che, in condizioni normali, il lettore si scaldi leggermente.

Messaggi

Se sul display viene visualizzato un messaggio di errore, seguire le istruzioni riportate di seguito.

Messaggio	Significato	Soluzione
AVLS	Il livello del volume supera il valore nominale mentre è attivata la funzione AVLS.	Abbassare il volume o disattivare la funzione AVLS.
CANNOT PLAY	<ul style="list-style-type: none">• Network Walkman non è in grado di riprodurre alcuni file a causa di formati incompatibili.• Il trasferimento è stato interrotto in maniera forzata.	Se non è possibile riprodurre il file, è possibile eliminarlo dalla memoria flash incorporata. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione “Per eliminare dati anomali dalla memoria flash incorporata” (pagina 39).
DATA ACCESS	È in corso l’accesso alla memoria flash incorporata.	Attendere fino al completamento dell’accesso. Questo messaggio viene visualizzato durante il trasferimento di file audio e durante l’inizializzazione della memoria flash incorporata.
ERROR	È stato rilevato un problema di funzionamento.	Rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.
EXPIRED	La riproduzione del brano è limitata dai diritti di autore.	Se non è possibile riprodurre un brano, è possibile eliminarlo dalla memoria flash incorporata. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione “Per eliminare dati anomali dalla memoria flash incorporata” (pagina 39).
FILE ERROR	<ul style="list-style-type: none">• Impossibile leggere il file.• File anomalo.	Trasferire di nuovo il file audio normale nel computer, quindi formattare Network Walkman. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione “Per eliminare dati anomali dalla memoria flash incorporata” a pagina 39.
HOLD	Tutti i tasti di funzionamento sono disabilitati poiché l’interruttore GROUP/HOLD è impostato su HOLD.	Impostare l’interruttore GROUP/HOLD su  (NORMAL) per utilizzare i tasti.
LOW BATT	Pila quasi scarica.	È necessario sostituire la pila (pagina 9).
MG ERROR	È stato rilevato un file di distribuzione senza autorizzazione per la protezione del copyright.	Trasferire di nuovo il file audio normale nel computer, quindi formattare Network Walkman. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione “Per eliminare dati anomali dalla memoria flash incorporata” a pagina 39.

Messaggio	Significato	Soluzione
NO DATA	Nella memoria flash incorporata non è presente alcun file audio.	Se nella memoria flash incorporata non è presente alcun file audio, utilizzare il software SonicStage per il trasferimento di file audio.
USB CONNECT	Network Walkman è collegato al computer.	È possibile utilizzare il Network Walkman mediante il software SonicStage, ma in questo caso, non sarà possibile utilizzare i comandi del Network Walkman.

Per eliminare dati anomali dalla memoria flash incorporata

Se viene visualizzato il messaggio “CANNOT PLAY”, “EXPIRED”, “FILE ERROR” o “MG ERROR”, significa che si è verificato un errore con tutti o alcuni dei dati salvati nella memoria flash incorporata.

Per eliminare i dati che non è possibile riprodurre, seguire le procedure riportate di seguito.

- 1** Collegare Network Walkman al computer, quindi avviare il software SonicStage.
- 2** Se i dati problematici sono già stati individuati, cancellarli dalla finestra Portable Player del software SonicStage.
- 3** Se il problema persiste, trasferire nuovamente tutti i dati sul computer utilizzando il software SonicStage mentre il Network Walkman è collegato al computer.
- 4** Scollegare Network Walkman dal computer, quindi formattare la memoria flash incorporata utilizzando il menu FORMAT (pagina 32).

Caratteristiche tecniche

Tempo di registrazione massimo (approssimativo)

NW-E103

ATRAC3

4 ore 10 min. (132 kbps)
5 ore 20 min. (105 kbps)
8 ore 30 min. (66 kbps)

ATRAC3plus

2 ore 10 min. (256 kbps)
8 ore 40 min. (64 kbps)
11 ore 40 min. (48 kbps)

MP3

2 ore 10 min. (256 kbps)
4 ore 20 min. (128 kbps)

NW-E105

ATRAC3

8 ore 30 min. (132 kbps)
10 ore 40 min. (105 kbps)
17 ore 00 min. (66 kbps)

ATRAC3plus

4 ore 20 min. (256 kbps)
17 ore 30 min. (64 kbps)
23 ore 30 min. (48 kbps)

MP3

4 ore 20 min. (256 kbps)
8 ore 50 min. (128 kbps)

NW-E107

ATRAC3

17 ore 00 min. (132 kbps)
21 ore 40 min. (105 kbps)
34 ore 10 min. (66 kbps)

ATRAC3plus

8 ore 50 min. (256 kbps)
35 ore 00 min. (64 kbps)
47 ore 00 min. (48 kbps)

MP3

8 ore 50 min. (256 kbps)
17 ore 40 min. (128 kbps)

Frequenza di campionamento

ATRAC3, ATRAC3plus, MP3: 44,1 kHz

Tecnologia di compressione audio

ATRAC3 (Adaptive Transform Acoustic Coding3)
ATRAC3plus (Adaptive Transform Acoustic Coding3plus)

MPEG1 Audio Layer-3 (MP3): da 32 a 320 kbps, compatibile con VBR (Variable Bit Rate, velocità bit variabile)

Risposta in frequenza

Da 20 a 20.000 Hz (misurazione singola del segnale)

Interfaccia

Cuffie: mini stereo
USB

Rapporto segnale rumore (S/N)

80 dB o superiore (escluso ATRAC3 da 66 kbps)

Gamma dinamica

85 dB o superiore (escluso ATRAC3 da 66 kbps)

Temperatura di utilizzo

Da 5°C a 35°C

Alimentazione

Pila alcalina LR03 (formato AAA)

Durata della pila (modo di riproduzione continua)

Formato ATRAC3: circa 70 ore (riproduzione a 105 kbps)

Formato ATRAC3plus: circa 60 ore (riproduzione a 48 kbps)

Formato MP3: circa 50 ore (riproduzione a 128 kbps)

Dimensioni

56,2 × 56,2 × 19,2 mm
(l/a/p, parti sporgenti escluse)

Peso

Circa 26 g (pila esclusa)

Accessori in dotazione

Cuffie (1)

Cavo USB dedicato (1)

CD-ROM del software SonicStage, contenente i file in formato PDF delle Istruzioni per l'uso e delle Istruzioni per l'uso di SonicStage (1)

Guida rapida all'uso

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Brevetti statunitensi ed esteri concessi su licenza da Dolby Laboratories.

Glossario

MagicGate

Tecnologia di protezione dei diritti di autore che include la tecnologia di autenticazione e codifica. L'autenticazione garantisce che il contenuto protetto venga trasferito solo tra apparecchi e supporti compatibili e che venga registrato e trasferito in formato codificato allo scopo di impedire la copia o la riproduzione non autorizzate.

Nota

MAGICGATE è il termine che indica il sistema di protezione dei diritti di autore sviluppato da Sony. Non garantisce la conversione tra altri supporti.

OpenMG

Tecnologia di protezione del copyright che consente di gestire in modo protetto il contenuto musicale di EMD/CD audio su un PC. Il software applicativo installato nel computer codifica il contenuto musicale digitale durante la registrazione sull'unità disco fisso. Ciò consente di riprodurre il contenuto musicale sul computer e allo stesso tempo ne impedisce la trasmissione non autorizzata sulla rete (o in altri luoghi). Questa tecnologia di protezione del copyright per PC è conforme a "MagicGate" e permette di effettuare il trasferimento di contenuto musicale digitale dall'unità disco fisso di un PC in un dispositivo compatibile.

ATRAC3

ATRAC3, l'acronimo di Adaptive Transform Acoustic Coding3, è una tecnologia di compressione audio in grado di fornire qualità audio e velocità di compressione estremamente elevate.

La velocità di compressione di ATRAC3 è circa 10 volte superiore rispetto a quella dei CD audio, fornendo in tal modo una maggiore capacità per il supporto.

ATRAC3plus

ATRAC3plus, l'acronimo di Adaptive Transform Acoustic Coding3plus, è una tecnologia di compressione audio in grado di fornire una compressione dei dati superiore a quella del formato ATRAC3. ATRAC3plus è una nuova tecnologia di compressione audio che fornisce una qualità audio uguale o superiore a quella offerta dal formato ATRAC3.

Velocità di trasmissione

Indica la quantità di dati al secondo. La velocità viene espressa in bps (bit al secondo).

64 kbps indica 64.000 bit di informazioni al secondo. Se la velocità di trasmissione è elevata, significa che per la riproduzione audio viene impiegata una grande quantità di informazioni. Confrontando file musicali dello stesso formato (ad esempio, ATRAC3plus), i dati a 64 kbps offrono una qualità audio migliore rispetto ai dati a 48 kbps. Tuttavia, i file audio di formato, ad esempio, MP3 dispongono di metodi di codifica diversi, pertanto la qualità audio non può essere determinata semplicemente mediante il confronto della velocità di trasmissione.

continua

MP3

MP3, che significa MPEG-1 Audio Layer-3, è un formato di compressione standard dei file audio codificato da Motion Picture Experts Group, un gruppo di lavoro di ISO (International Organization for Standardization).

Nel formato MP3, i dati CD audio vengono compressi fino a circa un decimo delle dimensioni originali. Poiché l'algoritmo di codifica MP3 è stato reso di pubblico dominio, molti codificatori e decodificatori sono compatibili con tale standard.

Elenco dei menu

Premere il tasto **MENU** per visualizzare il modo menu, quindi utilizzare i tasti **◀◀-/+▶▶▶** (selezione) e **▶■** (conferma) per modificare le impostazioni di **Network Walkman**.

Per ulteriori informazioni su ogni menu, consultare le pagine indicate tra parentesi. Premendo il tasto **▶■** per confermare un'operazione, il menu contrassegnato dal simbolo ">" viene seguito da una schermata di impostazioni dettagliate.

Display (modo menu)	Funzione
REPEATMODE>	Consente di selezionare il modo di ripetizione desiderato (pagina 17).
DISPLAY> (modo visualizzazione)	Consente di selezionare il modo di visualizzazione desiderato (pagina 22).
VOL: (volume preimpostato)	Consente di preimpostare il livello di volume desiderato (pagina 28).
SOUND> (audio digitale preimpostato)	Consente di preimpostare la qualità audio desiderata (pagina 23).
AVLS: (sistema di limitazione automatica del volume)	È possibile impostare questa funzione su "ON" o su "OFF" (pagina 27).
BEEP: (impostazione dei segnali acustici delle operazioni)	È possibile impostare questa funzione su "ON" o su "OFF" (pagina 30).
LIGHT: (impostazione retroilluminazione LCD)	"OFF": sempre disattivata. "ON": si attiva per tre secondi dopo ogni operazione (pagina 31).
DATE-TIME (impostazione dell'ora corrente)	È possibile impostare e visualizzare l'ora corrente (pagina 26).

Display (modo menu)	Funzione
FORMAT> (formattazione della memoria)	Consente di formattare la memoria flash incorporata (pagina 32).
INFO> (informazioni)	Consente di visualizzare informazioni quali nome del prodotto, capacità della memoria flash incorporata e numero di serie (pagina 33).
[RETURN]	È possibile passare al modo normale selezionando [RETURN] (Ripristina), quindi premendo il tasto ▶■ .

Indice

A

Accessori	8
Ascolto	14
ATRAC3	41
ATRAC3plus	41
Audio preimpostato (audio digitale preimpostato)	23
Avanzamento rapido	16
AVLS (limitazione del volume)	11, 27

B

BEEP (segnale acustico)	30
Blocco dei comandi (funzione HOLD)	25

C

Cavo USB	8, 12
CD (CD audio)	6
CD audio	6
CD-ROM	8, 12
Computer	6, 12
Cuffie	8, 14, 34

D

DATE-TIME	26
Display	11, 18, 38
Download	6

E

Elenco dei menu	43
Esplora risorse (Windows)	13, 25

F

Formato WAV	6
Formattazione	32
Funzione HOLD (blocco dei comandi)	25

G

Gruppo	15, 23
Guida alla soluzione dei problemi	35

I

Impostazione dell'ora	26
Indicatore della durata residua della pila	9
Informazioni	33

L

LIGHT	31
Limitazione del volume (AVLS)	28

M

Modo di visualizzazione	22
MP3	42

N

Numero di ripetizioni	21
Numero di serie	8, 33

O

OpenMG	41
Orologio	26

P

Passaggio al punto iniziale di un brano	16
Pila	9

R

Retroilluminazione	31
RETURN	43
Riavvolgimento rapido	16
Ripetizione	17
Ripetizione A-B	19
Ripetizione brani	18
Ripetizione di frasi	20
Ripetizione in ordine casuale	17
Ripristino	35
Riproduzione	14

S

Servizio EMD	6
SonicStage	12

T

Tasto MENU	16-22, 24, 26-33
Titolo	22
Trasferimento	6, 12

V

Velocità di trasmissione	40
Volume	28

W

Windows, Esplora risorse	13, 25
--------------------------	--------

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation